

TFF 160 0201

Brugsvejledning
Directions for use
Bedienungsanweisung
Mode d'emploio
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Manual del usuario
Navodila za uporabo



Advertencias de seguridad

Antes de poner su equipo en servicio, lea cuidadosamente las siguientes indicaciones sobre el montaje y la puesta en servicio. De este modo evitará que se produzcan daños en la instalación como consecuencia de un manejo incorrecto.

El uso no adecuado, así como las modificaciones no permitidas durante el montaje y en la construcción conllevan la pérdida de los derechos de garantía.

Además de las normativas locales, las siguientes normas deben ser observadas:

DIN 1988
Reglamento técnico para instalaciones de agua potable.

DIN 4753
Calentadores e instalaciones para el calentamiento de agua potable y agua de servicio industrial; requisitos, identificación, equipamiento y verificación.

EN 12975
Instalaciones solares térmicas y su construcción.

Montaje

Montaje e instalación deben ser realizados por una empresa especializada y debidamente autorizada. Observe las instrucciones referentes al transporte y a apertura del embalaje que figuran en la cara superior del mismo. Las dimensiones del acumulador no deben superar nunca las dimensiones máximas admisibles para la entrada o salida del acumulador de su lugar de funcionamiento.
La instalación debe ser efectuada en un local protegido del hielo y donde los cables no efectúen un recorrido muy largo. Si se coloca en plantas que dan al tejado, se debe prever un colector adecuado con salida de agua. El peso del acumulador lleno no debe exceder la carga del techo máxima admisible.

Los acumuladores, esmaltados según DIN 4753 Parte 1, se adecúan al uso con agua potable. Está permitido asismismo su uso en instalación mixta.
La conexión se debe efectuar según las normas DIN 1988 y DIN 4753 Parte 1. Tape convenientemente todos los manguitos de conexión que no se usen.
Las presiones máximas de funcionamiento que figuran en la placa de características no debe rebasarse bajo ningún concepto. De ser necesario, deberá montar una válvula reductora de presión.
Emplee los pies de altura regulables que se suministran con el acumulador para corregir desniveles en la superficie sobre la que se instala.

Puesta en servicio

Asegúrese antes de la puesta en servicio de que esté la entrada del agua abierta y el acumulador lleno. El primer llenado y puesta en servicio debe ser realizada por una empresa especializada y con las autorizaciones correspondientes.

En este momento debe comprobarse el correcto funcionamiento de la instalación y la ausencia de fugas, incluidas las piezas que vienen ya montadas de fábrica. Debe comprobarse a intervalos regulares, que las válvulas de seguridad funcionen de forma correcta y segura. Se aconseja delegar el mantenimiento anual a una empresa autorizada.

Se recomienda realizar una vez al año la limpieza del acumulador y una revisión de la instalación.

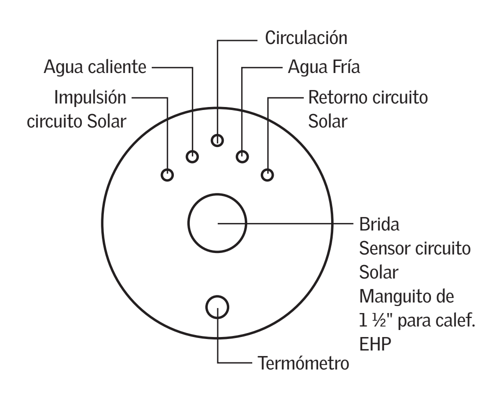
Un uso razonable de la instalación le puede suponer un ahorro considerable de energía. No deje que el acumulador funcione por encima de los 60 °C, lo que comportaría pérdidas de calor y la formación de depósitos de cal. Las temperaturas ideales se encuentran en el rango 50-60 °C.

Ánodo

Siguiendo la norma DIN 4753, el ánodo de magnesio debe ser controlado y eventualmente sustituído por el servicio cliente la primera vez al cabo de 2 años, y después a intervalos regulares (anualmente).

Diagrama de conexiones

TFF 160 0201



Recomendaciones:
Para compensar variaciones de presión y golpes de ariete en el circuito de agua fría y para evitar fugas innecesarias de agua le aconsejamos que monte un depósito de expansión con valvulería de recirculación.

Calefactor eléctrico roscado

Las resistencias eléctricas deben ser instaladas exclusivamente por instaladores eléctricos autorizados, y siguiendo el esquema de circuitos correspondiente. Deben observarse obligatoriamente las directivas vigentes en el país correspondiente.

Deben retirarse los depósitos de cal del calefactor eléctrico (en caso de que se use uno) una vez al año, o incluso más frecuentemente si así lo condiciona la dureza del agua. En ese momento ha de realizarse una comprobación de su correcto funcionamiento.

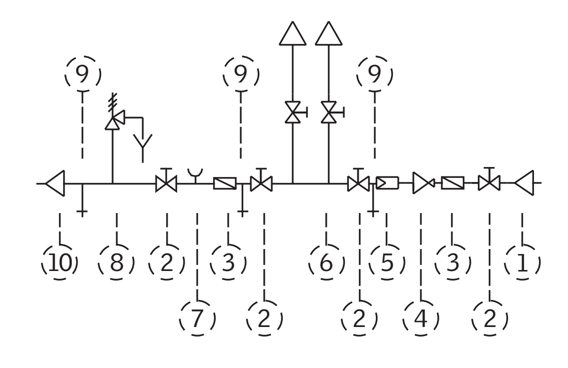
La unidad calefactora roscable sólo se puede emplear como elemento adicional de calentamiento.

Condiciones de garantía

El proveedor provee una garantía de 5 años a partir de la fecha de fabricación que cubre el esmaltado del acumulador y daños por corrosión, siempre y cuando se hayan realizado las revisiones del ánodo protector de magnesio a intervalos regulares.
Las piezas de repuesto están cubiertas por una garantía de 2 años.

Conexión de agua fría según DIN 1988

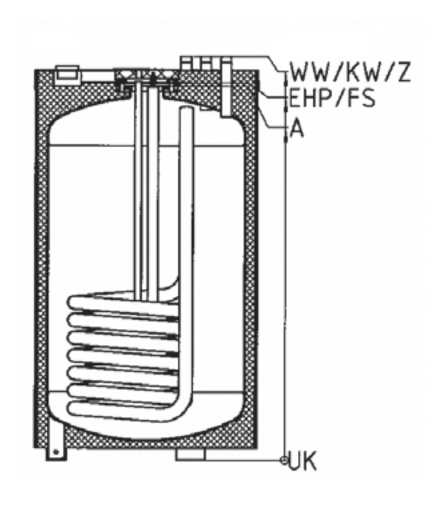
1: Conexión al agua fría
2: Válvula de bloqueo
3: Bloqueador de reflujo
4: Válvula de escape
5: Filtro de agua potable
6: Distribución
7: Conexión para manómetro/ conexión de seguridad
8: Válvula de seguridad con boca para ver la tubería de salida
9: Vaciado
10: Conexión al sistema



Piezas de repuesto

DESCRIPCIÓN DEL ARTÍCULO	DENOMINACIÓN DEL ARTÍCULO	N° DEL ART.
Cubierta del acumulador		
Carcasa, blanca (D = 560 mm)	ELB160AH-W	121735
Bridas		
Brida ciega DN 85	FP15000	120027
Juntas de estanqueidad		
Junta para tapa de brida DN 85	FPD150G	120037
Junta para brida ciega DN 110	FPD180	120038
Ánodos de magnesio		
Ánodo ø 26 x 480, aislado, montaje con agujero	MGA-ELB160R1E	120045
Termómetros		
Termómetro TFF 160 0201	BTM120R1	120056
Recubrimiento		
Recubrimieto TFF 160 0201, blanco	ELB160R1E-FM	120048

TFF 160 0201



Datos técnicos

		TFF 160 0201
Capacidad	l	160
Diámetro con aislamiento	mm	560
Altura con aislamiento	mm	997
Inclinación	mm	1150
Peso	kg	60
Presión de servicio máx. admis., A.C.S.	bar	10
Presión de servicio máx. admis., calefacciòn	bar	10
Presión de servicio máx. admis., circuito solar	bar	10
Temperatura de servicio máx. admis., A.C.S.	°C	95
Temperatura de servicio máx. admis., calefacciòn	°C	110
Temperatura de servicio máx. admis., circuito solar	°C	110
Superficie calefactora inf./Serpentín solar	m^2	0,72
Cap. del intercambiador de calor del circ. solar	l	5,5
Valor nominal de rendimiento N_L inf.	N_L / kW	1,4 / 22
Salida solar SV	R	¾"
	mm	1032
Retorno solar SR	R	¾"
	mm	1032
A.C.S. WW	R	¾"
	mm	1032
Agua fría KW	R	¾"
	mm	1032
Circulación Z	R	¾"
	mm	1032
Vainas de inmersión para sensor	mm	ø 11 x 600
Solar FS	mm	965
Manguito de 1 ½" para resistencia eléct. EHP	mm	965
Termómetro T	mm	1007
Brida F, Di/TK/Da	mm	85/125/150
Ánodo A	mm	ø 26 x 480
	mm	Arriba

VELUX®

A: VELUX Österreich GmbH
02245/32 3 50

AUS: VELUX Australia Pty. Ltd
(02) 9550 3288

B: VELUX Belgium
(010) 42.09.09

BG: VELUX Bulgaria EOOD
02/955 99 30

BiH: VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o.
033/626 493, 626 494

BY: VELUX Roof Windows
(017) 217 7385

CDN: VELUX Canada Inc.
1 800 88-VELUX (888-3589)

CH: VELUX Schweiz AG
0848 945 549

CHN: VELUX (CHINA) CO. LTD.
0316-607 27 27

CZ: VELUX Česká republika, s.r.o.
531 015 511

D: VELUX Deutschland GmbH
0180-333 33 99

DK: VELUX Danmark A/S
45 16 45 16

E: VELUX Spain, S.A.
91 509 71 00

EST: VELUX Eesti OÜ
621 7790

F: VELUX France
0821 02 15 15
0,119€ TTC/min

FIN: VELUX Suomi Oy
09-887 0520

GB: VELUX Company Ltd.
0870 264 0102

H: VELUX Magyarország Kft.
(06/1) 436-0601

HR: VELUX Hrvatska d.o.o.
01/5555 444

I: VELUX Italia s.p.a.
045/6173666

IRL: VELUX Company Ltd.
01 816 1618

J: VELUX-Japan Ltd.
03(3478)81 41

LT: VELUX Lietuva, UAB
(85) 270 91 01

LV: VELUX Latvia SIA
7 27 77 33

N: VELUX Norge AS
22 51 06 00

NL: VELUX Nederland B.V.
030 - 6 629 629

NZ: VELUX New Zealand Ltd.
09-6344 126

P: VELUX Portugal, Lda
21 880 00 60

PL: VELUX Polska Sp. z o.o.
(022) 33 77 000 / 33 77 070

RA: VELUX Argentina S.A.
0 114 711 5666

RCH: VELUX Chile Limitada
2-231 18 24

RO: VELUX România S.R.L.
0-8008-83589

RUS: VELUX Rossia ZAO
(095) 737 75 20

S: VELUX Svenska AB
042/20 83 80

SK: VELUX Slovensko, s.r.o.
(02) 60 20 15 00

SLO: VELUX Slovenija d.o.o.
01 724 68 68

TR: VELUX Çatı Pencereleri
Ticaret Limited Şirketi
0 216 302 54 10

UA: VELUX Ukraina TOV
(044) 490 5703

USA: VELUX America Inc.
1-800-88-VELUX

YU: VELUX Jugoslavija d.o.o.
011 3670 468

www.velux.com